



INTERNATIONAL PREMIERE

Mit detektivischer Akribie bringt die Regisseurin Licht ein dunkles Familiengeheimnis: Der berühmte Polizeichef Oslos unter der deutschen Besatzung war ihr Großonkel! Karl Marthinsen (1896-1945) war ein fanatischer Nationalsozialist. Als Norwegens Polizeichef war er der wichtigste und effizienteste Kollaborateur der deutschen Besatzung. Dass dieser Mann der Bruder ihres Großvaters, also ihr Großonkel war, erfuhr die norwegische Regisseurin Benedicte Maria Orvung erst mit 30 Jahren, als ihr während des Filmstudiums in Schweden zufällig ein Zeitungsartikel über ihn in die Hände fiel. Nie war in ihrer Familie über Karl Marthinsen gesprochen worden, der 1945 durch das Attentat einer Widerstandsgruppe ums Leben gekommen war. Jahrzehnte später versucht seine Großnichte, Licht in das dunkle Familiengeheimnis zu bringen. Mit detektivischer Akribie durchforstet sie Archive, befragt sie Historiker, Familienmitglieder und Zeitzeugen. Für viele, die sie trifft, ist dies ein schmerzlicher Prozess. Denn während Benedicte Orvung Erinnerungsarbeit leistet, können andere, die unter den Verfolgungen und Folterungen leiden mussten, Karl Marthinsen nicht vergessen.

A film director unveils a dark family secret with the meticulousness of a detective: Oslo's notorious chief-of-police under the German occupation was her great-uncle. Karl Marthinsen (1896-1945) was a fanatical national socialist. As Norway's chief-of-police, he was the most important and efficient collaborator under the German occupation. The Norwegian director Benedicte Maria Orvung was 30 years old when she learned for the first time that this man was her grandfather's brother – her great-uncle. She was in the middle of her film studies in Sweden and happened to come across a newspaper article about him. Her family never spoke a word about Karl Marthinsen, who was killed by a resistance group in 1945. Decades later his grandniece tries to throw some light onto this dark family secret. With the meticulousness of a detective she ploughs through archives, questions historians, family members and contemporary witnesses. For many of the people she meets, this is a painful process. Because while Benedicte Orvung's work is important remembrance, there are others who were made to suffer under her great-uncle's persecution and torture who will never be able to forget Karl Marthinsen.

Fr 05. Nov.	Sa 06. Nov.
14.00 h - CS 4	17.00 h - CS 4

Streng hemmelig Streng geheim Strictly Confidential

2010, 105 Min., 35 mm, Farbe und Schwarzweiß *colour and black & white*, englische Untertitel *English subtitles*
Regie Director Benedicte Maria Orvung
Drehbuch Screenplay Benedicte Maria Orvung
Kamera Camera Kjell Vassdal, Tom Andre Edvindsen
Schnitt Editing Tom Andre Edvindsen
Musik Music Frode Ytre Arne, Svein Ragnar Myklebust
Produktion Production Benedicte Maria Orvung, Tom Andre Edvindsen, Orvung Film **e-mail** orvung-film@lyse.net
Festivalkontakt Festival Contact Norwegian Film Institute

Regisseurin **Benedicte Maria Orvung**, 1965 in der Nähe des Nordkaps geboren, wuchs in Paris auf, ehe sie 1975 nach Norwegen zurückkehrte. Sie begeisterte sich schon als Kind für Theater und Film und arbeitete später viele Jahre lang als Standfotografin. 1992-94 studierte sie an der Film- und Fernsehakademie Oslo, anschließend bis 1998 am Dramatiska Institutet in Stockholm. Für ihre Kurz- und Dokumentarfilme, von denen zwei auch schon bei den Nordischen Filmtagen liefen, hat sie Preise im In- und Ausland erhalten.

*Director **Benedicte Maria Orvung**, born in 1965 near North Cape, Norway, grew up in Paris before returning to Norway in 1975. Already as a child she was enthusiastic about theatre and film and worked for many years as a stills photographer. She studied at the Oslo Academy of Film and Television from 1992 to 1994 and then at Dramatiska Institutet in Stockholm until 1998. She has received national and international awards for her short and documentary films, two of which also ran at Nordic Film Days Lübeck.*

Filme *Films*

1994: På lånt tid; Men i himmelen får jeg vinger; Pus-sig; 1995: Så såre lite; Gita & Gopi; 1998: Calling Killerwhales (NFL 1998); 2001: Kleine starke Frau (Store, lille Trude-Mette, NFL 2002); 2003: Disa Moves to Japan; 2004: Toy Joy; Liten; 2010: Strictly Confidential (Strengt hemmelig, NFL 2010)